



PG DRIVES TECHNOLOGY R-NET OMNI2 GEBRUIKERSHANDLEIDING SK82614-01 NEDERLANDS



#### © Curtiss-Wright 2020

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd en mag alleen worden gebruikt in overeenstemming met de voorwaarden die zijn vastgelegd door Curtiss-Wright.

De informatie in deze handleiding is uitsluitend bedoeld voor informatief gebruik, kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en mag niet worden opgevat als een verbintenis van Curtiss-Wright.

Behoudens voor zover toegestaan door genoemde voorwaarden, mag geen enkel deel van deze handleiding worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door opname of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Curtiss-Wright. +44.1202.034000



INHOUDSOPGAVE				
OVERZICHT VAN AFBEELDINGEN5				
Over deze handleiding6				
Definitie van gebruikte termen en afkortingen7				
1 ALGEMEEN OVERZICHT8				
1.1 Inleiding8				
2 BEDIENING EN AANSLUITINGEN9				
2.1 Display-deel9				
2.1.1 Functieknoppen10				
2.1.2 Aan/Uit knop 10				
2.1.3 Profielknop 10				
2.1.4 Instellingen knop 10				
2.1.5 Modeknop 10				
2.1.6 Minknop (-)10				
2.1.7 Plusknop (+) 11				
2.1.8 Navigatieknop11				
2.1.9 Aansluiting Input module 11				
2.2 Invoer-deel				
2.2.1 R-net communicatie-aansluiting				
2.2.2 Oplaadcontactdoos13				
2.2.3 USB-laadpoort				
2.2.4 9-wegs D-type SID aansluitingen, poort 1 en				
poort 2 14				
2.2.5 Poorten voor gebruikersschakelaar, U1 en U2 14				
2.2.6 Externe Aan/Uit schakelaar jack				
2.2.7 Een blaas-zuig invoer				
2.2.8 Aansluiting Display- / Invoer-deel				
3 'DISPLAY-DEEL', SCHERMEN EN SYMBOLEN 16				

3.1	Rij-scherm16	
3.1.1	Accuspanningsmeter 16	
3.1.2	Informatiebalk	
3.1.3	Snelheidsmeter19	
3.1.4	Digitale snelheidsaanduiding19	

3.1.5	Totale afstand of afstand van de rit	
(kilometerteller)19		
3.1.6	Controlelampjes maximale snelheid	
3.1.7	Huidig profiel20	
3.1.8	Tekstregel Profiel/Modus/Naam as20	
3.1.9	Blokkade20	
3.1.10	Latch rijden21	
3.1.11	Tijdelijke schermen21	
3.1.12	Geselecteerde richtingaanwijzer21	
3.1.13	Scanner rij-symbolen22	
3.2	Scherm gebruikersmenu 22	
3.3	Scherm Zitsysteem 23	
3.4	Bluetooth <sup>®</sup> scherm	
3.5	Infraroodscherm (IR-scherm)25	
3.6	Instellingenscherm	
3.6.1	Instellen tijd27	
3.6.2	Afstand28	
3.6.3	Achtergrondverl28	
3.6.4	Bluetooth <sup>®</sup>	
3.6.5	IR INSTELLEN	
3.6.6	Programmering	
3.6.7	Afsluiten	
Л В		
4 U	LUETOOTH <sup>®</sup> INSTELLEN	l
4.1	Inleiding	
4.1 4.2	Inleiding	
4.1 4.2 4.3	Stuerooth® INSTELLEN	
4.1 4.2 4.3 4.3.1	SLUETOOTH® INSTELLEN	
4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2	SLUETOOTH® INSTELLEN	
4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3	SLUETOOTH® INSTELLEN	
4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4	ALUETOOTH® INSTELLEN31Inleiding31Bluetooth®-menu31Koppelen met een Bluetooth®-apparaat32Koppeling met een Windows PC32Koppelen met een Android-apparaat35Koppelen met een Apple iOS apparaat (iDevice).35Bijwerken van een lijst met apparaten35	
4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 5	ALUETOOTH® INSTELLEN.31Inleiding.31Bluetooth®-menu.31Koppelen met een Bluetooth®-apparaat.32Koppeling met een Windows PC.32Koppelen met een Android-apparaat.35Koppelen met een Apple iOS apparaat (iDevice).35Bijwerken van een lijst met apparaten35NFRAROOD (IR) INSTELLEN36	
4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 5 II 5.1	SLUETOOTH® INSTELLEN 31   Inleiding 31   Bluetooth®-menu 31   Koppelen met een Bluetooth®-apparaat 32   Koppeling met een Windows PC 32   Koppelen met een Android-apparaat 35   Koppelen met een Apple iOS apparaat (iDevice).35 35   Bijwerken van een lijst met apparaten 35   NFRAROOD (IR) INSTELLEN 36	
4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 5.1 5.1 5.2	SLUETOOTH® INSTELLEN 31   Inleiding 31   Bluetooth®-menu 31   Koppelen met een Bluetooth®-apparaat 32   Koppelen met een Windows PC 32   Koppelen met een Android-apparaat 35   Koppelen met een Apple iOS apparaat (iDevice) 35   Bijwerken van een lijst met apparaten 35   NFRAROOD (IR) INSTELLEN 36   Inleiding 36	
4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 5 11 5.1 5.2	ALUETOOTH® INSTELLEN 31   Inleiding 31   Bluetooth®-menu 31   Koppelen met een Bluetooth®-apparaat 32   Koppeling met een Windows PC 32   Koppelen met een Android-apparaat 35   Koppelen met een Apple iOS apparaat (iDevice).35 35   Bijwerken van een lijst met apparaten 35   NFRAROOD (IR) INSTELLEN 36   Inleiding 36   IR-modus 36	



5.4	Een IR code leren 39	
5.5	Leren van een IR-code - reeks 41	
5.6	IR codes activeren en deactiveren 42	
5.7	Verwijderen van IR codes 43	
5.8	Standaard IR-menu's van Curtiss-Wright 45	
6 E	BASISBEDIENING46	
6.1	Joystick en gebruikersschakelaar 46	
6.2 gebru	Drie-richtingsjoystick en iikersschakelaar	
6.3 gebru	Vier-richtingsschakelaars en iikersschakelaar	
6.4 gebru	Drie-richtingsschakelaars en iikersschakelaar	
6.5	Enkele schakelaar scanner 48	
6.5.1	Rijden	
6.5.2	Bediening zitfuncties 50	
6.5.2 6.6	Bediening zitfuncties 50 Zuig en Blaas	
6.5.2 6.6 7 (	Bediening zitfuncties	
6.5.2 6.6 7 7.1	Bediening zitfuncties50Zuig en Blaas50GEAVANCEERDE FUNCTIES52Joystick en gebruikersschakelaar52	
6.5.2 6.6 7 7.1 7.2 gebru	Bediening zitfuncties 50   Zuig en Blaas 50   GEAVANCEERDE FUNCTIES 52   Joystick en gebruikersschakelaar 52   Drie-richtingsjoystick en nikersschakelaar 52	
6.5.2 6.6 7.1 7.1 7.2 gebru 7.3 gebru	Bediening zitfuncties50Zuig en Blaas50GEAVANCEERDE FUNCTIES52Joystick en gebruikersschakelaar52Drie-richtingsjoystick en likersschakelaar52Vier-richtingsschakelaars en likersschakelaar53	
6.5.2 6.6 7.1 7.1 7.2 gebru 7.3 gebru 7.4 gebru	Bediening zitfuncties	
6.5.2 6.6 7.1 7.1 7.2 gebru 7.3 gebru 7.4 gebru 7.5	Bediening zitfuncties	
6.5.2 6.6 7.1 7.2 gebru 7.3 gebru 7.4 gebru 7.5 7.5.1 7.5.2 7.5.3	Bediening zitfuncties50Zuig en Blaas50GEAVANCEERDE FUNCTIES52Joystick en gebruikersschakelaar52Drie-richtingsjoystick en nikersschakelaar52Vier-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Drie-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Drie-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Orie-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Vier-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Vigizigen Dubbelklik54Wijzigen Autoschakelaar54Wijzigen Schakelaar middel55	
6.5.2 6.6 7.1 7.1 7.2 gebru 7.3 gebru 7.4 gebru 7.5 7.5.1 7.5.2 7.5.3 7.6	Bediening zitfuncties50Zuig en Blaas50GEAVANCEERDE FUNCTIES52Joystick en gebruikersschakelaar52Drie-richtingsjoystick en nikersschakelaar52Vier-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Drie-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Drie-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Drie-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Drie-richtingsschakelaars en nikersschakelaar53Drie-richtingsschakelaar53Commando's functionaliteiten54Wijzigen Dubbelklik54Wijzigen Schakelaar middel55Enkele schakelaar scanner55	



# **OVERZICHT VAN AFBEELDINGEN**

Figuur 1 - Een overzicht van het 'Display-deel'	9
Figuur 2 - Een overzicht van het 'Display-deel'	12
Figuur 3 - Voorbeeld van het rij-scherm	16
Figuur 4a – Tijdelijk scherm snelheid	21
Figuur 4b – Tijdelijk scherm profiel	21
Figuur 5 - Voorbeeld van het scherm van het gebruikersmenu	22
Figuur 6 - Voorbeeld van het scherm met zitfuncties	23
Figuur 7 - Voorbeeld van het Bluetooth <sup>®</sup> scherm - één apparaat.	24
Figuur 8 - Voorbeeld van het Bluetooth <sup>®</sup> scherm - meerdere functies.	24
Figuur 9 - Voorbeeld van het infraroodscherm	25
- Figuur 10 - Voorbeeld van een IR-commando in gebruik.	26
- Figuur 11 - Voorbeeld van het scherm van het instellingenmenu.	27
Figuur 12 - Voorbeeld van het scherm van het Programmeringsmenu.	29
Figuur 13 - Voorbeeld van het scherm van het Bedieningsmenu.	29
Figuur 14 - Voorbeeld van het scherm van het menuscherm voor 'Svsteem'.	30
Figuur 15 – Voorbeeld van schermen met diagnostisering en storingsgegevens	30
Figuur 16 - Voorbeeld van het scherm van het 'Bluetooth®-menu'	31
Figuur 17 - Voorbeelden van namen die in dit hoofdstuk voor annaraten worden gebruikt	32
Figuur 18 - Voorbeeld van het scherm 'ontdekkingsmodus'.	32
Figure 19 – Windows 10 Instellingenscherm 'Bluetooth® en overige apparaten'	33
Figuur 20 - Windows 10 keuzescherm 'Een apparaat toevoegen'	33
Figure 21 – Windows 10 liist van beschikbare Bluetooth® annaraten in de omgeving	34
Figuur 22 - Windows 10 scherm 'I w annaraat is klaar voor gebruik'	34
Figuur 23 - IR-onderdelen on het 'Disnlav-deel''	36
Figure 24 - Voorbeeld van 'Gebruikersmenu' met 'IR-modus'-ontie	36
Figure 25 - Voorbeeld van Gebruikersmend met menodus optie.	30
Figure 26 - IR-code voor 'TV1-Aan/Hit' wordt verzonden	37
	37
Figure 22 - Monu 'IP installon'	00
Figure 20 - Organization IP-code voor 'App/Litt' commande	02
Figure 20 – Operated von optige $(TV)$ (P commando's	20
Figure 21 - TV(1' Kanaal opping resolutiond	20
Figure 32 - Submenu Kanaal omhoog	20
Figure 22 - Scharm 'Loor codo' procedure in afrechting van IB transmissie vanaf afstandshedioning	39
Figuur 24 Eon vinkio gooft oon dat hot loron is gosloogd	40
Figure 25 - Eon kruis gooft can dat het leren is geslaagu	40
Figure 26 - Eris oon IP rooks ongoslagan voor bet 'Aan /Lit' commando	40 11
Figure 27 Toopt min ()knoppon on plus ()knoppon on geostivoorde/gedeostivoorde IB codes	41 12
Figure 29 Submonu Commando's antio (Codo wisson)	42
Figuur 38 - Submenu Commando S, optie Code wissen	43
Figuur 39 - Subilienu Apparaat, optie Alle codes wissen .	43
Figuer 40 - Menu IR Instellen , optie Alle codes wissen .	44
riguur 41 - Stanuadru ik-menu s van Curtiss-Wright	45
riguur 42 – Erikeivouuige schakeiaar scanner rijmodus.	48
Figuur 43 - Scan-sympolen.	49
Figuur 44 - Scanner-reeks, Tatched Tunctle, Voorwaarts rijden.	49
Figuur 45 - Scanner-reeks, 'latched' functie tijdens achterwaarts, achterwaarts rijden	49
Figuur 46 - Scan-sympolen voor zitsysteem	50
Figuur 47 - Sip & Putt-commando's	50



#### OVER DEZE HANDLEIDING

In deze gebruikershandleiding wordt de R-net Omni2 geïntroduceerd.

Door de hele handleiding wordt op de volgende wijze nadruk gebruikt om de lezer op bepaalde zaken te attenderen.

OPMERKING:	Een algemene opmerking voor beste praktijk.
OPGELET:	Een veiligheidspunt dat, indien genegeerd, tot schade aan het bedieningssysteem of aan de rolstoel kan leiden.
WAARSCHUWING:	Een veiligheidspunt dat, indien genegeerd, tot persoonlijk letsel kan leiden.

Deze opmerkingen zijn niet alleen bedoeld voor de fabrikant van originele apparatuur (OEM), maar in het bijzonder ook voor de onderstaande belanghebbenden:

- Gebruiker (OP operator) de persoon in de rolstoel en/of de begeleider;
- Professionele zorgverlener (HP Healthcare Professional) de persoon die beoordeelt wat de behoeften van de gebruiker zijn (kan ook de gekwalificeerde technicus zijn);
- Gekwalificeerde technicus (IN Installer) de persoon die de Omni2 / SID(s) (Special Input Device, Speciaal type invoerapparaat) aan de rolstoel bevestigt en/of deze programmeert om te voldoen aan de behoeften van de gebruiker (kan ook een professionele zorgverlener zijn).

Curtiss-Wright accepteert geen aansprakelijkheid voor verliezen van welke aard dan ook indien deze waarschuwingen worden genegeerd.



# DEFINITIE VAN GEBRUIKTE TERMEN EN AFKORTINGEN

In deze handleiding worden de onderstaande termen en afkortingen gebruikt:

DVD:	Digitale videoschijf (Digital Video Disc)	
HP:	Professionele zorgverlener, de persoon die de behoeften van de gebruiker beoordeelt (kan ook de gekwalificeerde technicus zijn)	
ID:	Identificatie	
IN:	Gekwalificeerde technicus, de persoon die de Omni2 / SID(s) aan de rolstoel bevestigt en/of programmeert om te voldoen aan de behoeften van de gebruiker (kan ook een professionele zorgverlener zijn)	
IR:	Infrarood.	
ISM:	Intelligent Seating/Lighting Module, Intelligente zit- of verlichtingsmodule	
OEM:	Original Equipment Manufacturer, dit is de oorspronkelijke fabrikant van de rolstoel	
OP:	Gebruiker, de gebruiker van de rolstoel of de begeleider	
SID:	Specialty Input Device (speciale inputmodule) Alle speciale soorten invoermodules om een verbinding te maken met de Omni2, zoals een hoofdsteun, TASH-schakelpaneel of mini-joysticks	
TV:	Televisie	
U1:	Gebruikersschakelaar 1, te gebruiken met poort 1 SID	
U2:	Gebruikersschakelaar 2, te gebruiken met poort 2 SID	
Gebruikersschakelaar:	De schakelaar voor de gebruiker waarmee wijzigingen in het profiel/de modus worden aangebracht en een noodstop kan worden gemaakt.	





#### 1 ALGEMEEN OVERZICHT

#### 1.1 INLEIDING

In deze gebruikershandleiding worden de functies van de R-net Omni2 uitgelegd. De handleiding is bedoeld als een uitbreiding van de gebruikershandleiding behorend bij de rolstoel.

Lees alle instructies in alle handleidingen die met uw rolstoel en de accessoires worden meegeleverd, aandachtig door en volg ze op. Onjuist gebruik kan leiden tot letsel van de gebruiker en schade aan de rolstoel. Om deze risico's te verminderen dient u alle meegeleverde documentatie, en in het bijzonder alle veiligheidsinstructies en de waarschuwingsteksten, zorgvuldig door te lezen.

Het is eveneens van uiterste belang dat u voldoende tijd besteedt om bekend te raken met de verschillende knoppen, functies, besturingselementen van de rolstoel en zijn accessoires, als ook met de verschillende mogelijkheden om het zitsysteem aan te passen, voordat u de rolstoel gaat gebruiken.

Alle informatie, foto's, afbeeldingen en specificaties zijn gebaseerd op productinformatie die beschikbaar was op het moment dat deze gebruikershandleiding werd opgesteld. De foto's en illustraties die in deze gebruikershandleiding worden gebruikt, zijn representatief en niet bedoeld als exacte afbeeldingen van de betreffende onderdelen.

We behouden ons het recht voor het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

#### WAARSCHUWING (OP, HP, IN)

#### OMGEVINGSFACTOREN

Bescherm het bedieningssysteem tegen blootstelling aan vocht, inclusief regen, sneeuw, modder of spatwater. Als de afdekplaten of de hoes van de joystick scheuren of slijtage vertonen, moeten ze direct worden vervangen. Als dit wordt nagelaten, kan er vocht in de elektronica binnendringen waardoor persoonlijk letsel of schade aan de rolstoel kan ontstaan, en zelfs brand.

Curtiss-Wright accepteert geen aansprakelijkheid voor verliezen van welke aard dan ook indien niet aan deze voorwaarden wordt voldaan.



#### 2 BEDIENING EN AANSLUITINGEN

De Omni2 bestaat uit twee delen: een deel met Display en een deel voor Invoer.

#### 2.1 DISPLAY-DEEL



Figuur 1 - Een overzicht van het 'Display-deel'.

Het 'Display-deel' bestaat uit een fullcolour lcd-scherm met achtergrondverlichting dat de instellingsgegevens en informatie over de werking van de Omni2 weergeeft. Ook heeft dit deel diverse functieknoppen.

- A Aan/Uit knop
- B Profielknop
- C Minknop (-)
- D Navigatieknoppen
- E Plusknop (+)

- F Modeknop
- G LCD Scherm
- H Instellingen knop
- I Display / Invoer-deel aansluiting
- J Geluidssignaal

#### WAARSCHUWING (OP, HP, IN)

Gebruik de rolstoel niet als het lcd-scherm beschadigd is of niet goed functioneert. Curtiss-Wright accepteert geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard dan ook, indien men niet aan deze voorwaarde voldoet.



#### 2.1.1 FUNCTIEKNOPPEN

Het 'Display-deel' heeft in totaal 6 functieknoppen en 4 navigatieknoppen.

2.1.2	AAN/UIT KNOP
Ů ()	-

Met de aan/uitknop wordt de stroom naar de elektronica van het volledige bedieningssysteem aan of uit gezet. Zie (A) op figuur 1.

2.1.3	PROFIELKNOP
P	
De profielk	nop kan worden gebruikt om tussen de beschikbare rijprofielen te wisselen. Zie (B) op figuur 1.



Via de instellingsknoppen wordt het scherm van het instellingsmenu opgestart. Meer informatie hierover vindt u in hoofdstuk 3.6 Instellingenmenu. Zie (H) op figuur 1.

2.1.5 MODEKNOP

De modusknop kan worden gebruikt om tussen de beschikbare rijmodi te wisselen. Zie (F) op figuur 1.



Met de minknop kan de snelheid binnen een rijprofiel worden verlaagd. Zie (C) op figuur 1.





æ

Met de plusknop kan de snelheid binnen een rijprofiel worden verhoogd. Zie (E) op figuur 1.

#### 2.1.8 NAVIGATIEKNOP



Met de vier navigatietoetsen kan door de instellingen en de schermen van gebruikersmenu worden genavigeerd. Zie (D) op figuur 1.

#### 2.1.9 AANSLUITING INPUT MODULE



Aan de onderzijde van het 'Display-deel' is een aansluiting voor de kabel die van het 'Display-deel' naar het 'Invoer-deel' gaat. Zie (I) op figuur 1.

#### **OPGELET (OP, HP, IN)**

Gebruik uitsluitend de door Curtiss-Wright meegeleverde Omni2 aansluitkabel.





Figuur 2 - Een overzicht van het 'Display-deel'.

Het R-net Omni2 'Invoer-deel' wordt via de meegeleverde Omni2-kabel met het 'Display-deel' verbonden en zorgt voor de volgende aansluitingen:

- A R-net communicatie-connector
- B Nog niet in gebruik
- C Externe Aan/Uit schakelaar jack
- D SID Poort 1, 9-wegs D-type aansluiting
- E Gebruiker 1 (U1) schakelstekker
- F Gebruiker 2 (U2) schakelstekker
- G SID Poort 2, 9-wegs D-type aansluiting
- H Display / Invoer-deel aansluiting
- I Blaas-zuig invoer
- J Speaker
- K Oplaadstopcontact
- L USB-laadpoort

#### 2.2.1 R-NET COMMUNICATIE-AANSLUITING



Via deze aansluiting wordt de Omni2 aan het R-net systeem aangesloten. Zie (A) op figuur 2.



#### 2.2.2 OPLAADCONTACTDOOS





Deze 3-pen-contactdoos mag uitsluitend voor het opladen of vergrendelen van de rolstoel worden gebruikt. Sluit geen programmeringskabels aan op dit stopcontact. Gebruik dit contact niet als een stroomtoevoer voor andere elektrische apparaten. Door andere elektrische apparatuur aan te sluiten, kan het bedieningssysteem beschadigd raken of de EMC-prestatie (elektromagnetische comptabiliteit) beïnvloed worden. Zie (K) op figuur 2.

#### **OPGELET (OP, HP, IN)**

Gebruik uitsluitend de meegeleverde acculader.

#### WAARSCHUWING (OP, HP, IN)

De garantie van de rolstoel vervalt indien een apparaat anders dan de met de rolstoel meegeleverde acculader of de vergrendelingssleutel via het laadcontact wordt aangesloten.

#### 2.2.3 USB-LAADPOORT



Onder de rubberen afdichting bevindt zich een USB-aansluiting van het type A waarmee apparaten zoals mobiele telefoons kunnen worden opgeladen. Zie (L) op figuur 2.

#### **OPGELET (OP, HP, IN)**

Uitsluitend gebruiken voor het opladen van mobiele apparaten. De USB-laadpoort is geschikt voor 5V, 2,1A.



#### 2.2.4 9-WEGS D-TYPE SID AANSLUITINGEN, POORT 1 EN POORT 2



Deze bieden aansluitingen naar analoge (proportionele) of digitale SIDs. Ze kunnen uiteenlopende invoeropties van derden accepteren, zoals een geschakelde of proportionele hoofdsteun, richtingsgeschakelde invoer, of proportionele besturing via kin-joystick. Zie (D) en (G) op figuur 2.

2.2.5	POORTEN VOOR GEBRUIKERSSCHAKELAAR, U1 EN U2

Deze zijn voorzien van aansluitingen voor normaal open of normaal gesloten schakelaars, via 3,5 mm (1/8") stekkerbussen. De schakelaars worden gebruikt om het gebruikersmenu te openen, om een noodstop tijdens het rijden te maken, de slaapstand te activeren door lang in te drukken, of voor scannerinvoer indien hiervoor is geprogrammeerd. Zie (E) en (F) op figuur 2.

#### 2.2.6 EXTERNE AAN/UIT SCHAKELAAR JACK



Deze 3,5 mm (1/8") stekkerbus biedt een externe aansluiting voor een externe aan/uit-schakelaar. Zie (C) op figuur 2.

#### 2.2.7 EEN BLAAS-ZUIG INVOER



Deze luchtschakelinvoer biedt een aansluiting op een buis voor speekselafvoer voor een blaas/zuig-schakelaar. De buis moet een diameter van 3,5 mm (1/8") hebben. Zie (I) op figuur 2.



#### 2.2.8 AANSLUITING DISPLAY- / INVOER-DEEL



Deze aansluiting wordt gebruikt om het 'Invoer-deel' via de meegeleverde Omni2-kabel met het 'Display-deel' te verbinden. Zie (H) op figuur 2.

#### **OPGELET (OP, HP, IN)**

Gebruik uitsluitend de door Curtiss-Wright meegeleverde Omni2 aansluitkabel.



## 3 'DISPLAY-DEEL', SCHERMEN EN SYMBOLEN

#### 3.1 RIJ-SCHERM



Figuur 3 - Voorbeeld van het rij-scherm.

Wanneer de Omni2 wordt ingeschakeld, of vanuit slaapstand wordt geactiveerd, verschijnt er een scherm zoals het bovenstaande.

Е

U ziet dan het volgende:

- A Accuspanningsmeter
- B Informatiebalk
- C Snelheidsmeter
- D Digitale weergave snelheid (in mph (m/u) of km/h (km/u))
- Totale afstand of afstand van de rit (in mijlen of kilometers)
- F Controlelampjes maximale snelheid
- G Huidig profiel
- H Tekstregel Profiel/modus/as naam

#### 3.1.1 ACCUSPANNINGSMETER

De accuspanningsmeter geeft bij benadering de lading in de accu weer en kan worden gebruikt om de gebruiker te attenderen op de status van de accu. Zie (A) op figuur 3.

Constant (1 tot 10 lampjes lichten op):	Dit geeft aan dat alles in orde is.
Langzaam knipperend (1 of 2 lampjes lichten op):	Het besturingssysteem functioneert goed, maar de accu's moeten zo snel mogelijk worden opgeladen.
Oplopend (1 tot 10 lampjes lichten op):	De accu's van de rolstoel worden opgeladen. Het is niet mogelijk om met de rolstoel te rijden totdat de oplader is afgekoppeld en de stroomtoevoer is uitgeschakeld en weer ingeschakeld.



Het volgende is bij benadering van toepassing:

Rood, geel en groen	Volledig opgeladen
Rood en geel	Half opgeladen
Rood	Accu's moeten worden opgeladen

#### 3.1.2 INFORMATIEBALK

Dit gedeelte bevat informatie en waarschuwingssymbolen, evenals een klok. Zie (B) op figuur 3.

3.1.2.1 FOCUS



Wanneer het bedieningssysteem over meerdere directe bedieningsmethodes beschikt, zoals een tweede SID, een joystickmodule, of een tweeledige begeleidersmodule, toont de module waarmee de elektrische rolstoel wordt bediend, het focussymbool.

3.1.2.2 BLUETOOTH<sup>®</sup> SIGNAALPICTOGRAM



Dit symbool verschijnt wanneer de draadloze Bluetooth<sup>®</sup>-technologie is ingeschakeld en het systeem aan een extern Bluetooth<sup>®</sup>-apparaat is gekoppeld. Als het systeem in de Discoverymodus staat, dan zal het pictogram blauw knipperen.

#### 3.1.2.3 MOTORTEMPERATUUR



Dit symbool wordt weergegeven wanneer het bedieningssysteem de stroomtoevoer naar de motoren heeft verlaagd, om deze tegen oververhitting te beschermen.

3.1.2.4 TEMPERATUUR BEDIENINGSSYSTEEM



Dit symbool wordt weergegeven wanneer het bedieningssysteem zijn eigen stroomtoevoer heeft verlaagd als bescherming tegen oververhitting.



3.1.2.5 KLOK

# 21.30

De tijdsweergave geeft de huidige tijd weer in cijfers.

De weergave kan aan de gebruiker worden aangepast. De opties zijn:

- De gebruiker kan de tijd aanpassen.
- Zichtbaarheid: of de klok wordt weergegeven op het scherm.
- De wijze waarop de klok wordt weergegeven, in 12 of 24 uur.

Deze aanpassingen worden gedaan via het menu Instellingen. Meer informatie hierover vindt u in hoofdstuk 3.6 Instellingenmenu.

3.1.2.6 POORT-IDENTIFICATOR

# 1

Indien de Omni2 is geconfigureerd om 2 invoerapparaten te accepteren, dan wordt in de balk d.m.v. het poortnummer weergegeven met welk invoerapparaat de rolstoel wordt bediend.

- 1 Poort 1
- 2 Poort 2



De symbolen van de richtingaanwijzers knipperen wanneer de respectievelijke richtingaanwijzer wordt gebruikt.

#### **OPMERKING (OP, HP, IN)**

De symbolen voor de richtingaanwijzers worden alleen zichtbaar wanneer een module die verlichting ondersteunt, op het systeem is aangesloten, ongeacht of de rolstoel wel of niet met verlichting en richtingaanwijzers is uitgerust.



De symbolen voor richtingaanwijzers en gevaren knipperen wanneer de optie 'Gevarenlichten' is geactiveerd.

#### **OPMERKING (OP, HP, IN)**

De symbolen voor het gevarenlicht en de richtingaanwijzers worden alleen zichtbaar wanneer een module die verlichting ondersteunt, op het systeem is aangesloten, ongeacht of de rolstoel wel of niet met verlichting en richtingaanwijzers is uitgerust.



Het symbool van de verlichting brandt wanneer de verlichting wordt gebruikt.

**OPMERKING (OP, HP, IN)** 

Het symbool voor de verlichting worden alleen zichtbaar wanneer een module die verlichting ondersteunt, zoals ISM-L, op het systeem is aangesloten.

#### 3.1.3 SNELHEIDSMETER



Dit geeft een grafische weergave van de snelheid van de rolstoel. Zie (C) op figuur 3.

Als de snelheid toeneemt, beweegt de aanwijzer rond de cirkel, waarbij de achtergrond met wit wordt gemarkeerd.

De weergave loopt op van 'geen snelheid' tot de geprogrammeerde 'maximale snelheid' van de rolstoel.

#### 3.1.4 DIGITALE SNELHEIDSAANDUIDING

#### 3.1mph

De weergave toont de feitelijke snelheid van de elektrische rolstoel digitaal, en afhankelijk van de programmering in mijl/uur (mph) of km/u (km/h). Zie (D) op figuur 3.

Via programmering kan deze functie ook worden uitgeschakeld.

#### 3.1.5 TOTALE AFSTAND OF AFSTAND VAN DE RIT (KILOMETERTELLER)

#### 201m

Dit display geeft de totale afstand die de rolstoel gereden heeft of de tripafstand sinds deze de laatste keer op nul is gezet. Zie (E) op figuur 3.

De selectie wordt gemaakt in het Instellingenmenu. Meer informatie hierover vindt u in hoofdstuk 3.6 Instellingenmenu.

De waarde wordt in mijlen (m) of kilometers (km) weergegeven.



#### 3.1.6 CONTROLELAMPJES MAXIMALE SNELHEID



Hiermee wordt de huidige instelling van de maximale snelheid weergegeven. Zie (F) op figuur 3.

Wanneer het segment aan de linkerkant oplicht, komen de instellingen van de snelheid overeen met de geprogrammeerde minimumsnelheden voor voorwaarts, achterwaarts en het maken van bochten. De meter geeft nooit een lagere instelling aan. Dit wil zeggen dat het segment aan de linkerkant altijd volledig verlicht is.

Wanneer alle segmenten volledig verlicht zijn, dan komt de snelheidsinstelling overeen met de geprogrammeerde maximum voorwaarts, achteruit en draaisnelheid.

3.1.7 HUIDIG PROFIEL

# 2

Dit geeft het momenteel geselecteerde profiel in numerieke vorm. Zie (G) op figuur 3.

#### 3.1.8 TEKSTREGEL PROFIEL/MODUS/NAAM AS

#### Outdoor Fast

Dit deel van het scherm toont tekst die relevant is voor de bedieningstoestand van het bedieningssysteem. Zie (H) op figuur 3.

Bijvoorbeeld: tekstregels bestaan uit profielnaam (in rij-modus), of modusnaam (bijv. 'R-net Mouse 2') of naam van de as (in zitmodus).

#### 3.1.9 BLOKKADE

Wanneer de rolstoel wordt geblokkeerd en niet kan rijden, knippert dit rode symbool:



Wanneer de snelheid van de rolstoel wordt beperkt, bijvoorbeeld omdat de stoel in een hoge positie staat, wordt dit oranje symbool weergegeven:



Deze schildpadsymbolen worden aan de linkerkant van de snelheidsmeter weergegeven, zie (C) in figuur 3.



#### 3.1.10 LATCH RIJDEN



Deze schildpadsymbolen worden aan de linkerkant van de snelheidsmeter weergegeven, zie (C) in figuur 3.

#### 3.1.11 TIJDELIJKE SCHERMEN



Figuur 4a – Tijdelijk scherm snelheid



Figuur 4b – Tijdelijk scherm profiel

Als de kortstondige schermen zijn geactiveerd (zie hoofdstuk 3.6.6.1 Programmering), worden schermen gelijk aan de voorbeelden in afbeeldingen 4a en 4b weergegeven wanneer op de snelheids- of profielknop wordt gedrukt.

#### 3.1.12 GESELECTEERDE RICHTINGAANWIJZER



Deze symbolen worden alleen weergegeven als de Omni2 is ingesteld om een 3-richtings SID te gebruiken. Ze verschijnen in het midden van de snelheidsmeter, net boven de digitale snelheidsweergave.

Meer informatie hierover vindt u in hoofdstukken 6.3 en 6.4 over besturing met 3-richtings SIDs.



#### 3.1.13 SCANNER RIJ-SYMBOLEN



Als de Omni2 is geprogrammeerd om met een enkele schakelaar van het scannertype SID te worden bediend, worden deze symbolen in het rijscherm weergegeven, waarbij het bovenste deel van de snelheidsmeter wordt overlapt, en er wordt gewisseld tussen de symbolen. Meer informatie hierover vindt u in hoofdstuk 6.5.

#### 3.2 SCHERM GEBRUIKERSMENU

User Menu	
Seating	>
Drive	>
Speed Adjust	<2>
Horn	>
Lights	>
Settings	>
Sleep	>
Exit	>

Figuur 5 - Voorbeeld van het scherm van het gebruikersmenu

Als het menu wordt gebruikt om de rolstoel te besturen, activeert de bediening van de gebruikersschakelaar het gebruikersmenu en wordt een scherm weergegeven zoals getoond in figuur 5.

Navigatie van het gebruikersmenu vindt plaats door voorwaartse en achterwaartse SID-commando's of via een geprogrammeerde automatische scan-volgorde.

Als in de meest rechtse kolom een groter-dan symbool (>) wordt getoond, wordt de selectie voor die functie via een rechter SID-commando gewijzigd.

Als een enkele schakelaar van het type scan-SID wordt gebruikt, functioneert de schakelaar op dezelfde wijze als een rechter SID-commando zoals hierboven wordt omschreven.



#### 3.3 SCHERM ZITSYSTEEM



Figuur 6 - Voorbeeld van het scherm met zitfuncties

Het scherm voor zitfuncties, figuur 6, verschijnt wanneer de zitmodus wordt geselecteerd.

Het geeft symbolen weer die relevant zijn voor de bediening van het zitsysteem van de rolstoel.

Het scherm voor zitfuncties geeft weer welke delen van de stoel op dit moment voor beweging zijn geselecteerd, het aantal assen, de naam die aan de selectie is gegeven, en een richtingspijl waarmee wordt aangegeven welk soort beweging mogelijk is.

Gebruikelijke aanpassingen van het zitsysteem kunnen worden bereikt door de SID naar links of rechts te bewegen om de gewenste as te selecteren, of de SID voorwaarts of achterwaarts te bewegen om de zitfunctie te selecteren.



#### 3.4 BLUETOOTH<sup>®</sup> SCHERM



Figuur 7 - Voorbeeld van het Bluetooth<sup>®</sup> scherm - één apparaat.

Het eerste scherm Bluetooth<sup>®</sup> modus is afhankelijk van het feit of de Omni2 is ingesteld om één of meer apparaten te bedienen.

Als Bluetooth is ingesteld om slechts één functie te bedienen, verschijnt een scherm zoals in figuur 7 wordt weergegeven.



Figuur 8 - Voorbeeld van het Bluetooth® scherm - meerdere functies.

Als Bluetooth is ingesteld om meerdere functies te bedienen, verschijnt een scherm zoals in figuur 8 wordt weergegeven.

De SID kan dan worden gebruikt om door het menu te navigeren en de te bedienen functie te selecteren. Via een voorwaartse of achterwaartse uitslag wordt door het menu genavigeerd, terwijl met een rechtse uitslag de geaccentueerde functie wordt geselecteerd.

Meer informatie hierover vindt u hoofdstuk 4, Bluetooth®.



#### 3.5 INFRAROODSCHERM (IR-SCHERM)



Figuur 9 - Voorbeeld van het infraroodscherm

Toegang tot het IR-scherm geschiedt via het Gebruikersmenu. Het IR-scherm kan alleen worden gebruikt als er IR-codes in de Omni2 zijn opgeslagen.

Er zijn twee manieren om IR-codes op te slaan in de Omni2:

- Door codes van IR-handsets te 'leren'
- Door vanuit de 'IR-instellingstool' van een computer te programmeren.

Zie ook hoofdstuk 5, IR instellen voor meer informatie over de leermethode.

We verwijzen naar uw erkende gekwalificeerde technicus, medische professional of dealer voor programmering via een PC.

#### **OPMERKING (HP, IN)**

Af fabriek (Curtiss-Wright) zijn er geen IR-codes opgeslagen in een Omni2.

Zie hoofdstuk 5, IR instellen, als er geen IR-scherm beschikbaar is en er wel IR-codes zijn opgeslagen.

Wanneer het IR-scherm wordt geopend, krijgt de gebruiker een lijst van beschikbare IR-toestellen te zien.



Navigeren door het IR-menu vindt plaats op de gebruikelijke manier:

- Voorwaartse uitslag met de SID accentueert het bovengenoemde apparaat.
- Achterwaartse uitslag met de SID accentueert het ondergenoemde apparaat.
- Met een uitslag naar links of rechts van de SID wordt het geaccentueerde submenu van het apparaat geopend dat alle IRcommando's voor dat apparaat bevat.
- Door de SID vervolgens links of rechts te bewegen, wordt het geaccentueerde IR-commando geactiveerd.

TV1	
On/Off	J
Channel Up	1
Channel Down	1
Volume Up	1
Volume Down	7
Channel Selection	>
Menu	>
Delete All Codes	
Exit	

Figuur 10 - Voorbeeld van een IR-commando in gebruik.

Voor iedere toepassing is een lijst met bijbehorende IR commando's. Voor het tv-voorbeeld, worden opdrachten zoals: 'Aan/uit', 'Kanaal omhoog', 'Kanaal omlaag', 'Volume omhoog' en 'Volume omlaag' weergegeven. Wanneer de Omni2 de gekozen opdracht verzendt, dan wordt deze gemarkeerd met een rode achtergrond.



#### 3.6 INSTELLINGENSCHERM

Settings	
Time	>
Distance	>
Backlight	>
Bluetooth	>
IR Setup	>
Programming	>
Exit	>
	>

Figuur 11 - Voorbeeld van het scherm van het instellingenmenu.

Het Instellingenmenu geeft toegang tot aanpassingen voor de gebruiker. Het scherm is toegankelijk via het gebruikersmenu of door op de soft-key rechtsboven op de 'Display-deel' te drukken nadat de Omni2 is aangezet.

In bovenstaande figuur 11 wordt een gebruikelijk instellingenmenu getoond.

Om door het scherm omhoog en omlaag te navigeren, worden voorwaartse en achterwaartse bewegingen van een SID gebruikt.

Alle menuonderdelen worden in de volgende hoofdstukken beschreven.

#### 3.6.1 INSTELLEN TIJD

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer 'Tijd' is geaccentueerd, wordt een submenu geopend met de volgende opties voor tijdgerelateerde functies:

Instellen tijd	Stelt de gebruiker in staat om de huidige tijd in te stellen.
Tijd op display	Hiermee kan worden ingesteld hoe de tijd wordt weergegeven, of de tijdfunctie kan hiermee worden
	uitgeschakeld. De mogelijkheden zijn 12 uur, 24 uur of uit.
Sluiten	Via een uitslag naar rechts met de SID wanneer 'Sluiten' is geaccentueerd, verlaat u het submenu
	'Tijd' en keert u terug naar het instellingenmenu.



#### 3.6.2 AFSTAND

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer 'Afstand' is geaccentueerd, wordt een submenu met de volgende opties voor gegevens en functie van de kilometerteller geopend:

Totale afstand	Dit is een waarde die in de powermodule wordt opgeslagen en betrekking heeft op de totale afstand
	die werd afgelegd sinds die powermodule wordt gebruikt.
Rit-afstand	Dit is een waarde die in de Omni2 wordt opgeslagen en betrekking heeft op de totale afstand die
	werd afgelegd sinds de laatste reset.
Display afstand	Dit bepaalt of de Totale afstand of Rit-afstand op de display van de kilometerteller op de Omni2
	verschijnt.
Rit-afstand wissen	Een uitslag naar rechts met de SID wist de waarde van de Rit-afstand.
Sluiten	Via een uitslag naar rechts met de SID wanneer 'Sluiten' is geaccentueerd, verlaat u het submenu
	'Afstand' en keert u terug naar het instellingenmenu.

#### 3.6.3 ACHTERGRONDVERL

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer 'Achtergrondverlichting' is geaccentueerd, wordt een submenu met de volgende opties voor de achtergrondverlichting geopend:

Achtergrondverlichting	Dit bepaalt de intensiteit van de LCD-achtergrondverlichting. Dit kan van 0% tot 100% worden aangepast.
Auto achtergrondverlichting	Het Omni2 Display-deel heeft een omgevingslichtsensor om de helderheid van het scherm automatisch aan te passen aan de omgeving. De programmeerbare opties zijn uit en aan. Indien op aan gezet zal het display de helderheid van het scherm aanpassen aan de aflezing van de lichtsensor. Als ingesteld op uit zal de helderheid van het scherm
Time-out achtergrondverlichting	niet veranderen met veranderingen in de lichtintensiteit. Hiermee wordt de tijdspanne bepaald die de achtergrondverlichting actief blijft nadat geen verdere instructies van een SID zijn ontvangen. Deze functie kan van 0 tot 240 seconden worden ingesteld.
Sluiten	Via een uitslag naar rechts met de SID wanneer 'Sluiten' is geaccentueerd, verlaat u het submenu 'Achtergrondverlichting' en keert u terug naar het instellingenmenu.

#### 3.6.4 BLUETOOTH®

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer 'Bluetooth<sup>®</sup>' is geaccentueerd, wordt een submenu geopend waarin het scherm Bluetooth-modus kan worden geconfigureerd.

Meer informatie hierover vindt u hoofdstuk 4, Bluetooth®.

#### 3.6.5 IR INSTELLEN

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer IR instellen is geaccentueerd, wordt een submenu geopend waar IR-codes geleerd en gewist kunnen worden.

Meer informatie hierover vindt u in hoofdstuk 5, IR instellen.



#### 3.6.6 PROGRAMMERING

Programming		
Controls	>	
System	>	

Figuur 12 - Voorbeeld van het scherm van het Programmeringsmenu.

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer 'Programmering' is geaccentueerd, wordt een submenu voor programmering geopend en krijgt u toegang tot twee verdere submenu's, 'Bediening' en 'Systeem'.

#### 3.6.6.1 BEDIENING

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer 'Bediening'is geaccentueerd, wordt een submenu geopend voor het programmeren van functies met betrekking tot de gebruikerservaring:

Controls	
Profiled Controls	>
Sounder Volume	0
Horn Volume	1
Start-Up Beep	No
Momentary Screens	Yes
Display Speed	mph
Displays	Both

Figuur 13 - Voorbeeld van het scherm van het Bedieningsmenu.

Geprofileerde bediening>Slaap	Dit bepaalt in het geselecteerde profiel de tijdspanne waarna het bedieningssysteem inactief wordt indien er geen SID-opdracht wordt ontvangen.
Geluidsvolume	Bepaalt het volume waarmee wordt aangegeven dat er op een knop wordt gedrukt.
Claxonvolume	Stelt het volume in van de claxon indien gebruikt.
Opstartsignaal	Bepaalt of er een korte piep klinkt wanneer de Omni2 wordt opgestart.
Tijdelijke schermen	Stelt in of geprogrammeerde Tijdelijke Schermen worden weergegeven.
Display Snelheid	Dit bepaalt hoe de snelheid van de rolstoel wordt weergegeven. Opties zijn mph, km/u, of uit.
Display	Dit bepaalt de vorm van de digitale rijdisplay. Opties zijn kilometerteller, snelheid of beide.



#### 3.6.6.2 SYSTEEM

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer 'System' is geaccentueerd, wordt een submenu geopend waarin systeeminformatie wordt weergegeven, zoals opties voor Diagnostisering en Timers.



Figuur 14 - Voorbeeld van het scherm van het menuscherm voor 'Systeem'.

#### 3.6.6.2.1 DIAGNOSTIEK

Via een uitslag met de SID naar rechts wanneer 'Diagnostiek 'is geaccentueerd, wordt een submenu geopend waarin diagnostische informatie van het Bedieningssysteem wordt weergegeven.





Figuur 15 – Voorbeeld van schermen met diagnostisering en storingsgegevens

- A Moduletype
- B Softwareversie binnen die Module
- C Beschrijving tekst Trip (afgelegde afstand)
- D Voorvallen

In iedere module geeft een uitslag met de SID naar rechts de foutgegevens weer, met een beschrijving van en hoe vaak iedere fout voorkomt.

#### 3.6.6.2.2 TIMERS

Een uitslag naar rechts met de SID wanneer 'Timers' is geaccentueerd, laat de gebruiker zien hoeveel uur de rolstoel heeft gereden.

#### 3.6.7 AFSLUITEN

Via een uitslag naar rechts met de SID wanneer 'Sluiten' is geaccentueerd, verlaat u het instellingenmenu en keert u terug naar het gebruikersmenu.



#### 4 BLUETOOTH<sup>®</sup> INSTELLEN

#### 4.1 INLEIDING

De rolstoelgebruiker kan met de Omni2 meerdere Bluetooth<sup>®</sup>-apparaten bedienen. Gebruikelijke toepassingen zijn onder andere bediening van een computermuis, of een smart-apparaat zoals een mobiele telefoon of tablet.

Maximaal vier apparaten kunnen worden bediend. Twee daarvan kunnen Apple iOS apparaten zijn en twee kunnen Windows of Android apparaten zijn.

#### **OPMERKING (HP, IN)**

Om Omni2 Bluetooth<sup>®</sup> te kunnen gebruiken, moet er een modus voor Omni2 Bluetooth<sup>®</sup> worden geconfigureerd. Dit wordt doorgaans door de rolstoelfabrikant geprogrammeerd.

#### 4.2 BLUETOOTH<sup>®</sup>-MENU

Het 'Bluetooth<sup>®</sup>'-menu wordt weergegeven wanneer in het instellingenmenu Bluetooth<sup>®</sup> wordt geselecteerd (zie hoofdstuk 3.6.4).

Kies een apparaat, en schakel het met een uitslag naar rechts van de SID in of uit, afhankelijk van welke apparaten gekoppeld ('gepaard') moeten worden.



Figuur 16 - Voorbeeld van het scherm van het 'Bluetooth®-menu'.

#### **OPMERKING (HP, IN)**

Via een computer waarop een R-net programmeertool is geïnstalleerd, kunnen namen van apparaten worden gewijzigd. Er kunnen ook verschillende schermafbeeldingen worden geprogrammeerd – pc, tablet of telefoon. Het wordt geadviseerd dit door een erkende gekwalificeerde technicus of dealer specifiek voor de gebruiker te laten aanpassen.

Voor de rest van dit hoofdstuk wordt er vanuit gegaan dat de apparaatnamen volgens het onderstaande scherm zijn ingesteld:

Bluetooth	
Tom's PC	<on></on>
Tom's Samsung	<off></off>
Tom's iPad	<off></off>
Tom's iPhone	<off></off>
Regulatory	Λ
Exit	>



Figuur 17 - Voorbeelden van namen die in dit hoofdstuk voor apparaten worden gebruikt.

#### 4.3 KOPPELEN MET EEN BLUETOOTH<sup>®</sup>-APPARAAT

De Omni2 moet eert in Discoverymodus worden gezet door middel van de onderstaande volgorde:

- Ga naar Bluetooth<sup>®</sup>modus en kies het apparaat dat u wilt koppelen.
- Sla de SID uit in voorwaartse richting en houdt vast totdat er een piep klinkt. Dit zal ongeveer 10 seconden duren. Laat daarna los.
- Sla de SID uit in achterwaartse richting en houdt vast totdat er een piep klinkt. Dit zal ongeveer 10 seconden duren. Laat daarna los.

Er verschijnt een scherm zoals hieronder weergegeven. Het knipperende blauwe icoon (aangegeven door de pijl) bevestigt dat de Omni2 in ontdekkingsmodus is.



Figuur 18 - Voorbeeld van het scherm 'ontdekkingsmodus'.

Afhankelijk van het soort apparaat waarmee de Omni2 wordt gekoppeld (een pc draaiend op Windows, een Android-apparaat of een iDevice) verwijzen we naar één van de onderstaande drie hoofdstukken.

#### 4.3.1 KOPPELING MET EEN WINDOWS PC

Als de computer geen geïntegreerde Bluetooth<sup>®</sup> heeft, moet een Bluetooth<sup>®</sup> ontvangst-dongle worden gebruikt en moeten hiervoor drivers worden geïnstalleerd.

De volgende apparaten kunnen als Bluetooth® dongles worden gebruikt:

- Trust BT-2400 of latere versie
- Belkin F8T012uk1 Versie 1000 of latere versie

Nadat een Bluetooth<sup>®</sup>-koppeling is bevestigd, moet de volgende procedure op de computer worden uitgevoerd (voorbeeld op basis van Windows 10):



Vanuit het 'Startmenu', selecteer: 'Instellingen', en vervolgens 'Apparaten'. Als het goed is, verschijnt het onderstaande scherm.



Figuur 19 – Windows 10 Instellingenscherm 'Bluetooth® en overige apparaten'

Klik op '+ Bluetooth<sup>®</sup> of ander apparaat toevoegen' in het menu 'Bluetooth<sup>®</sup> & overige apparaten' en selecteer vervolgens 'Bluetooth<sup>®</sup>':



Figuur 20 - Windows 10 keuzescherm 'Een apparaat toevoegen'



De pc zal nu naar lokale Bluetooth®apparaten zoeken.

Selecteer de naam van het apparaat dat u wilt koppelen; in dit voorbeeld 'Toms computer'.



Figuur 21 – Windows 10 lijst van beschikbare Bluetooth® apparaten in de omgeving.

Nu probeert de pc te koppelen. (Als er een wachtwoord gevraagd wordt, gebruik dan 1234).

Na korte tijd zou het onderstaande scherm moeten verschijnen.



Figuur 22 - Windows 10 scherm 'Uw apparaat is klaar voor gebruik'

Als het goed is, is het blauwe icoontje op de Omni2 gestopt met knipperen.

Als het niet is gelukt, klik dan op 'Toms pc', gevolgd door 'Verbreken' en herhaal de procedure.



#### 4.3.2 KOPPELEN MET EEN ANDROID-APPARAAT

De volgende procedure moet worden uitgevoerd op het 'Android'-apparaat.

- 1. Selecteer 'Systeeminstellingen' en zet 'Bluetooth<sup>®</sup>' op 'Aan'.
- 2. Selecteer, bijvoorbeeld, 'Toms Samsung' in de lijst van beschikbare apparaten.
- 3. Als er op het scherm om een wachtwoord wordt gevraagd, voor dan '1234' in.
- 4. 'Toms Samsung' zou nu moeten verschijnen als een gekoppeld apparaat.

Als het goed is, is het blauwe icoontje op de Omni2 gestopt met knipperen.

Als het niet is gelukt, moet de koppeling van 'Toms Samsung' als volgt worden verwijderd:

- 1. Doe vanuit een startscherm een van de onderstaande dingen:
  - a. Navigeer naar 'Instellingen > Verbonden apparaten > Voorkeuren verbinding > Bluetooth<sup>®</sup>'.
  - b. Navigeer naar 'Instellingen > Verbonden apparaten'. (Klik, indien nodig, op 'Bluetooth®')
  - c. Navigeer naar 'Instellingen > Bluetooth<sup>®</sup>'.
- 2. Klik op de juiste naam van het apparaat (in dit voorbeeld 'Toms Samsung') of het 'Instellingen-icoon' 🌣 (rechts).
- 3. Klik op 'Vergeten' of 'Ontkoppelen'.
- 4. Herhaal vervolgens de oorspronkelijke koppelingsprocedure.

#### 4.3.3 KOPPELEN MET EEN APPLE IOS APPARAAT (IDEVICE)

De volgende procedure moet worden uitgevoerd op het i-apparaat.

- 1. Selecteer 'Instellingen' en zet 'Bluetooth<sup>®</sup>' op 'Aan'.
- 2. Selecteer bijvoorbeeld 'Toms iPad' in de lijst van beschikbare apparaten.

'Toms iPad' zou nu moeten verschijnen als een gekoppeld apparaat.

Als het goed is, is het blauwe icoontje op de Omni2 gestopt met knipperen.

Als het niet is gelukt, moet de koppeling van 'Toms iPad' als volgt worden verwijderd:

- 1. Vanuit een startscherm, navigeer naar 'Instellingen > Bluetooth<sup>®</sup>'.
- 2. Klik op het kleine 'i'-icoontje aan de rechterkant van de naam van het apparaat (in dit voorbeeld 'Toms iPad').
- 3. Klik op 'Vergeet dit apparaat'.
- 4. Herhaal vervolgens de oorspronkelijke koppelingsprocedure.

#### 4.3.4 BIJWERKEN VAN EEN LIJST MET APPARATEN

De Omni2 zal het Bluetooth<sup>®</sup>-id onthouden van maximaal vier apparaten. Om een item op de lijst met apparaten te vervangen moet een van de bestaande koppelingen worden afgesloten. Dit proces wordt gestart vanaf het gekoppelde apparaat en zal verschillen afhankelijk van het type apparaat.

Nadat het apparaat is ontkoppeld kan een nieuw apparaat worden toegevoegd.



# 5 INFRAROOD (IR) INSTELLEN

#### 5.1 INLEIDING

Het displaydeel van de Omni2 bevat een IR-zender en -ontvanger waarmee algemeen gebruikte IR-apparaten, zoals afstandsbedieningen voor tv, dvd, kabel/satelliet, of apparaten waarmee deuren automatisch geopend kunnen worden (omgevingsbediening), kunnen worden gerepliceerd.



Figuur 23 - IR-onderdelen op het 'Display-deel''

A IR-ontvanger B IR-verzender

Als een Omni2 met IR-bediening eenmaal op een R-netsysteem is aangesloten, kan de IR-bediening via een gewone joystickmodule (of een ander invoermodule) plaatsvinden, of via een SID die met de Omni2 is verbonden.

#### 5.2 IR-MODUS

Toegang tot IR-modus verloopt via het Gebruikersmenu. (zie figuur 24), of door verschillende malen op de modusknop te drukken, zie (F) in figuur 1.

User Menu		
Seating	>	
Drive	>	
Speed Adjust	<2>	
IR Mode		
Horn		
Lights		
Settings		
Sleep	>	
Exit		

Figuur 24 – Voorbeeld van 'Gebruikersmenu' met 'IR-modus'-optie.

#### **OPMERKING (HP, IN)**

Af fabriek (Curtiss-Wright) zijn er geen IR-codes opgeslagen in een Omni2.





Bij het invoeren van de IR-modus wordt de gebruiker gepresenteerd met een lijst van beschikbare IR-toepassingen.

IR MODE		
TV1	>	
Cable/Satelite	>	
DVD1	>	
DVD Recorder	>	
Music	>	
Device 1	>	
Device 2	>	

Figuur 25 - Voorbeeld van een 'IR-modus'-scherm

#### **OPMERKING (HP, IN)**

Af fabriek (Curtiss-Wright) bevat een Omni2 een standaardmenu zoals weergegeven in hoofdstuk 5.8. Een erkende gekwalificeerde technicus, medische professional of dealer kan de 'IR-instellingentool' via een computer gebruiken om dit standaardmenu aan te passen op de behoeften van de gebruiker.

Navigeren door het IR-menu vindt plaats op de gebruikelijke manier:

- Voorwaartse uitslag met de SID accentueert het bovengenoemde apparaat.
- Achterwaartse uitslag met de SID accentueert het ondergenoemde apparaat.
- Met een uitslag naar links of rechts van de SID wordt het geaccentueerde submenu van het apparaat geopend dat alle IR-commando's voor dat apparaat bevat.
- Door de SID vervolgens links of rechts te bewegen, wordt het geaccentueerde IR-commando geactiveerd.

Voor iedere toepassing is een lijst met bijbehorende IR commando's. Voor het 'TV1'-voorbeeld, worden opdrachten zoals: 'Aan/uit', 'Kanaal omhoog', 'Kanaal omlaag', 'Volume omhoog' en 'Volume omlaag' weergegeven.

Wanneer de Omni2 de gekozen opdracht verzendt, dan wordt deze gemarkeerd met een rode achtergrond.



Figuur 26 - IR-code voor 'TV1-Aan/Uit' wordt verzonden



#### 5.3 IR INSTELLEN

De 'IR instellen' kan worden geopend via het 'Instellingen'-menu, ofwel via de methode zoals in hoofdstuk 3.6, of via het gebruikersmenu, als 'Instellingen' als optie in het gebruikersmenu is ingesteld.

Settings		
Time	>	
Distance	>	
Backlight	>	
Bluetooth	>	
IR Setup	>	
Exit	>	

Figuur 27 – 'Instellingen'-menu

Nadat u het menu 'IR instellen' hebt geopend, wordt het onderstaande scherm weergegeven:

IR Setup	
TV1	^
Cable/Satelite	>
DVD1	>
DVD Recorder	^
Music	>
Device 1	>
Device 2	^
Delete All Codes	
Exit	

Figuur 28 - Menu 'IR instellen'.

Bij het binnengaan van het menu 'IR instellen', verschijnen de standaard apparaten. Zie ook hoofdstuk 5.8 voor een overzicht van standaard IR-toepassingen en commando's. Door een toepassing te selecteren worden de opdrachten weergegeven. Als een opdracht gemarkeerd is betekent dit dat er een IR-code voor is opgeslagen. Als er geen 'check' doorkomt, is er geen IR-code voor dat commando opgeslagen.

TV1	
On/Off	7
Channel Up	
Channel Down	
Volume Up	
Volume Down	
Channel Selection	>
Menu	>
Delete All Codes	
Exit	

Figuur 29 - Opgeslagen IR-code voor 'Aan/Uit'-commando



IR-codes kunnen worden opgeslagen of gewist als uiteengezet in de volgende onderdelen.

#### 5.4 EEN IR CODE LEREN

Ga het menu 'IR instellen' in en selecteer een toepassing, bijv. 'TV1'. De commando's voor de toepassing verschijnen op het 'TV1'-submenu, zoals hieronder weergegeven.

TV1	
On/Off	J
Channel Up	
Channel Down	
Volume Up	
Volume Down	
Channel Selection	>
Menu	>
Delete All Codes	
Exit	

Figuur 30 – Overzicht van opties 'TV1' IR-commando's

Selecteer het commando dat geleerd moet worden. In dit voorbeeld, 'TV1' > Kanaal omhoog.

TV1	
On/Off	J
Channel Up	
Channel Down	
Volume Up	
Volume Down	
Channel Selection	>
Menu	>
Delete All Codes	
Exit	

Figuur 31 - 'TV1' 'Kanaal omhoog' geselecteerd.

Beweeg de SID naar rechts, of gebruik de rechter navigatieknop om het submenu 'Kanaal omhoog' te openen.

Channel Up		
Learn Code		
Exit		

Figuur 32 - Submenu 'Kanaal omhoog'.



Terwijl 'Leer code' is geaccentueerd, beweeg de SID naar rechts, of gebruik de rechter navigatieknop, om met de 'Leer code'procedure te beginnen. Er verschijnt een scherm zoals in figuur 31 wordt getoond:



Figuur 33 - Scherm 'Leer code'-procedure, in afwachting van IR-transmissie vanaf afstandsbediening.

Wijs met de afstandsbediening van de tv in de richting van de ontvanger van de Omni2 en druk tweemaal op de knop 'Kanaal omhoog'. Telkens na het indrukken van de knop klinkt er een piep als de Omni2 de IR-code die wordt verzonden, heeft ontvangen.

Aan het einde van de procedure verschijnt er een scherm met een vinkje of een kruis. Een vinkje geeft aan dat het leren is geslaagd, een kruis geeft aan dat het leren is mislukt. Als er een kruis in het scherm verschijnt, voer dan de 'Leer code'-procedure nogmaals uit.



Figuur 34 - Een vinkje geeft aan dat het leren is geslaagd.



Figuur 35 - Een kruis geeft aan dat het leren is mislukt.

#### **OPMERKING (HP, IN)**

De eerste keer dat een IR-code is geleerd, moet de Omni2 worden uitgeschakeld en weer ingeschakeld. Als er al andere IRcodes geleerd zijn, dan is dit niet nodig.



#### 5.5 LEREN VAN EEN IR-CODE - REEKS

Meerdere IR-codes kunnen worden geleerd voor één opdracht in het OMNI2 'IR-instellingen'menu. Op deze manier kunnen meerdere IR-codes worden verzonden met één opdracht in de Omni2 als deze in IR-modus staat. Dit wordt een reeks van IR-codes genoemd.

Voorbeelden:

- De 'Aan/Uit'-functie kan voor meerdere apparaten (bijv. de tv en de dvd) via één invoer in het Omni2 menu 'IR instellen' worden geleerd. De Omni2 verzendt vervolgens de codes voor het geleerde commando in één salvo of reeks. In dit geval het tegelijkertijd in- en uitschakelen van de tv en de dvd-recorder.
- 2. Voorheen vereiste het selecteren van een tv-kanaal dat de gebruiker de aparte nummers van het kanaal koos uit een lijst. Dit kon nogal omslachtig zijn wanneer geprobeerd werd om een tv-kanaal te kiezen met meerdere cijfers, bijvoorbeeld kanaal '143'. Nu kunnen de individuele codes voor '1', '4' en '3' worden geleerd voor één opdracht in het Omni2 'IR-instellingen'menu. Wanneer dit commando in IR-modus is geselecteerd, worden de IR-codes verzonden in de reeks '1', '4' en '3'.

Om een opeenvolging te creëren:

- Kies de opdracht die gebruikt moet worden om de opeenvolging te starten. In dit voorbeeld, 'TV1' > 'Aan/Uit'.
- Accentueer het commando en selecteer: 'Leer code', door een rechter SID-uitslag of de rechter navigatietoets te gebruiken.
- Wijs met de afstandsbediening van de tv in de richting van de ontvanger van de Omni2 en druk tweemaal op de 'Aan/Uit knop'
- Na een succesvolle leeroperatie verschijnt er kortstondig een vinkje op het scherm. Selecteer nu nogmaals 'Leer Code'.
- Wijs met de afstandsbediening van de Dvd-speler in de richting van de ontvanger van de Omni2 en druk tweemaal op de 'Aan/Uit knop'.
- Na een succesvolle leeroperatie verschijnt er kortstondig een vinkje op het scherm. Selecteer nu 'Sluiten'.

Ditmaal toont het 'Aan/Uit'-commando een vinkje en drie puntjes in de uiterst rechtse kolom, en toont een aangeleerde reeks, zoals hieronder in figuur 34.

TV1	
On/Off	J
Channel Up	
Channel Down	
Volume Up	
Volume Down	
Channel Selection	>
Menu	>
Delete All Codes	
Exit	

Figuur 36 - Er is een IR-reeks opgeslagen voor het 'Aan/Uit'-commando.



#### 5.6 IR CODES ACTIVEREN EN DEACTIVEREN

IR-codes kunnen worden geactiveerd of gedeactiveerd in het 'IR-instellingen'menu. Als een code is uitgeschakeld, zal deze niet worden verzonden en niet verschijnen in het IR-menu dat in IR-modus wordt geopend.

Om een IR-code te deactiveren, selecteer de min (-)toets op het 'Display-deel' van de Omni2. Niet-geactiveerde IR-codes worden met een 'X' naast het oplichtende commando weergegeven.

Om een IR-code te activeren, selecteer de plus (+)toets op het 'Display-deel' van de Omni2. Een geactiveerde code wordt weergegeven met een vink achter de gemarkeerde opdracht.



Figuur 37 - Toont min (-)knoppen en plus (+)knoppen en geactiveerde/gedeactiveerde IR-codes.



#### 5.7 VERWIJDEREN VAN IR CODES

Om een IR-code voor een specifiek commando te wissen, accentueer het specifieke commando in het apparatenmenu en beweeg de SID naar rechts, of gebruik de rechter navigatieknop om het submenu te openen.

Channel Up			
Learn Code			
Delete Code			
Exit			

Figuur 38 - Submenu Commando's, optie 'Code wissen'.

Selecteer vervolgens de optie 'Code wissen' en beweeg de SID naar rechts, of gebruik de rechter navigatieknop om de IR-code voor dat commando daadwerkelijk te verwijderen.

Om alle IR-codes voor een apparaat te verwijderen, selecteer in het submenu van dat apparaat 'Alle codes wissen' en beweeg de SID naar rechts, of druk op de rechter navigatieknop om daadwerkelijk alle IR-codes voor dat apparaat te verwijderen.



Figuur 39 - Submenu Apparaat, optie 'Alle codes wissen'.

#### **OPMERKING (OP, HP, IN)**

Wanneer alle geleerde codes voor een specifiek apparaat worden gewist, moet de Omni2 worden uitgeschakeld en weer ingeschakeld om alle codes daadwerkelijk te wissen.



Om alle, in de Omni2 opgeslagen IR-codes te verwijderen, selecteer: 'Alle codes wissen' in het menu 'IR instellen', en beweeg de SID naar rechts, of druk op de rechter navigatieknop om daadwerkelijk alle IR-codes te verwijderen.

IR Setup		
TV1	>	
Cable/Satelite	٨	
DVD1	٨	
DVD Recorder	٨	
Music	٨	
Device 1	Λ	
Device 2	٨	
Delete All Codes		
Exit		

Figuur 40 - Menu 'IR instellen', optie 'Alle codes wissen'.

#### **OPMERKING (OP, HP, IN)**

Wanneer alle geleerde/opgeslagen IR-codes worden gewist, moet de Omni2 worden uitgeschakeld en weer ingeschakeld om alle codes daadwerkelijk te wissen.



#### 5.8 STANDAARD IR-MENU'S VAN CURTISS-WRIGHT

TV1	DVD Recorder
On/Off	On/Off
Channel Up	Play
Channel Down	Stop
Volume Up	Pause
Volume Down	Fast Fwd
Channel Selection	Fast Rev
0	Menu
1	Up
2	Down
3	Left
4	Right
5	Select/OK
6	Record
7	Timer Record
8	Record Mode
9	Music
Menu	On/Off
Input	Play
Up	Stop
Down	Volume Up
Left	Volume Down
Right	Pause
Select/OK	Fast Fwd
Cable/Satellite	CD Changer
On/Off	AM
TV Guide	FM
Up	Search
Down	Preset
Left	Device 1
Right	Command 1
Select/OK	Command 2
Information	Command 3
Page Up	Command 4
Page Down	Command 5
Red	Command 6
Green	Command 7
Yellow	Command 8
Blue	Device 2
DVD1	Command 1
On/Off	Command 2
Play	Command 3
Stop	Command 4
Pause	Command 5
Fast Fwd	Command 6
Fast Rev	Command 7
	Command 8

Figuur 41 - Standaard IR-menu's van Curtiss-Wright





#### 6 BASISBEDIENING

#### 6.1 JOYSTICK EN GEBRUIKERSSCHAKELAAR

Met een joystick-SID krijgt de Omni2 een proportionele invoerbediening. Voorbeelden hiervan zijn kinbediening, voetbediening of joysticks met zware/lichte bedieningskracht.

Hierbij kan worden gedacht aan een 'Curtiss-Wright' kinbedieningsjoystick, bijv. D50064, of een 'Permobil Compact Joystick' aangesloten op poort 1 of poort 2 van de Omni2.

Daarnaast wordt een schakelaar op de Omni2 aangesloten via de 3,5 mm (1/8") U1 of U2 stekkerbus, al naargelang de poort die wordt gebruikt, om de gebruiker een gebruikersschakelaar te bieden.

De joystick wordt gebruikt om de rolstoel in rij-modus te rijden en de gebruikersschakelaar wordt gebruikt om het gebruikersmenu te openen of om de andere functies van de rolstoel te doorlopen. Zie ook hoofdstuk 2.2.5.

In zitmodus wordt de beweging van zitfuncties aangestuurd via een voorwaarts of achterwaarts commando. Via een linker of rechter commando wordt voor iedere zitfunctie een verschillende zit-as geselecteerd.

In andere modi leidt een uitslag van de joystick naar de relevante functies voor die modus, zoals Bluetooth<sup>®</sup>-modus of IRmodus.

Voor geavanceerde functies die met deze SID beschikbaar zijn, zie hoofdstuk 7.1.

#### 6.2 DRIE-RICHTINGSJOYSTICK EN GEBRUIKERSSCHAKELAAR

Met een SID met een drie-richtingsjoystick krijgt de Omni2 een driewegs proportionele invoerbediening. Voorbeelden hiervan zijn hoofdbedieningsmechanismen uitgerust met een joystick of gelijksoortige proportionele interface, zoals de producten van 'Stealth Products', 'Switch-It' of 'Adaptive Switch Laboratories (ASL)'.

Het apparaat biedt een driewegs proportionele interface die via de 9-wegs D-type aansluiting, via poort 1 of 2, wordt aangesloten op de Omni2.

Daarnaast wordt een schakelaar op de Omni2 aangesloten via de 3,5 mm (1/8") U1 of U2 stekkerbus, al naargelang de poort die wordt gebruikt, om de gebruiker een gebruikersschakelaar te bieden.

Dit soort SIDs bevat een voorwaarts/achterwaarts commando, linker- en rechtercommando en één of meer gebruikersschakelaars\*. Wanneer de rolstoel in rijmodus is, wordt er gereden via de commando's voorwaarts/achterwaarts, en links en rechts.

\* Afhankelijk van de installatie kan er in de hoofdsteun een extra gebruikersschakelaar zijn geïntegreerd. Deze schakelaar verbindt de Omni2 via de invoer van de vijfde schakelaar met de 9-wegs D-type aansluiting, en gedraagt zich op dezelfde wijze als de gebruikersschakelaar.



De commando's van de gebruikersschakelaar worden vervolgens gebruikt om de rijrichting te wijzigen en om het gebruikersmenu te openen of om de andere functies van de rolstoel te doorlopen. Zie ook hoofdstuk 7.5 Commando's functionaliteiten.

In zitmodus vindt de standaardbediening van beweging van het zitsysteem plaats via het voorwaartse/achterwaartse commando; via de linker- en rechtercommando's wordt een verschillende zit-as voor beweging geselecteerd. De richting waarin wordt bewogen, wordt op dezelfde wijze geselecteerd als de verandering van de rijrichting, zie hoofdstuk 7.5.

Voor geavanceerde functies die met deze SID beschikbaar zijn, wordt naar hoofdstuk 7.2 verwezen.

#### 6.3 VIER-RICHTINGSSCHAKELAARS EN GEBRUIKERSSCHAKELAAR

Met een vier-richtingsschakelaar-SID krijgt de Omni2 een vier-wegs digitale (geschakelde) besturing. Voorbeelden hiervan zijn 'Tash Penta' schakelaars, 'Buddy Button' schakelaars verbonden via een adapterkabel, of producten van 'Switch-It' of 'Adaptive Switch Laboratories (ASL)'.

Deze SID heeft vier-richtingsschakelaars en kan een vijfde hebben (die zich op dezelfde wijze als de gebruikersschakelaar gedraagt). Deze zijn dan allemaal op de Omni2 aangesloten via de 9-wegs D-type aansluiting, poort 1 of 2.

Daarnaast wordt een schakelaar op de Omni2 aangesloten via de 3,5 mm (1/8") U1 of U2 stekkerbus, al naargelang de poort die wordt gebruikt, om de gebruiker een gebruikersschakelaar te bieden. Hoewel de schakelaar functioneel identiek is aan de vijfde schakelaar-invoer op de 9-wegs-D-type aansluiting, is deze nodig voor een betrouwbaar ('fail-safe') noodstopsysteem.

In rijmodus worden de voorwaartse, achterwaartse, linker- en rechterschakelaars van de SID gebruikt om rijcommando's uit te voeren, en de vijfde schakelaar of gebruikersschakelaar wordt gebruikt om het gebruikersmenu te openen of om de andere functies van de rolstoel te doorlopen.

In zitmodus vindt de standaardbediening van beweging van het zitsysteem plaats via het voorwaartse/achterwaartse commando; via de linker- en rechtercommando's wordt een verschillende zit-as voor beweging geselecteerd.

Voor geavanceerde functies die met deze SID beschikbaar zijn, zie hoofdstuk 7.3.

#### 6.4 DRIE-RICHTINGSSCHAKELAARS EN GEBRUIKERSSCHAKELAAR

Met een drie-richtingsschakelaar SID krijgt de Omni2 een driewegs digitale (geschakelde) besturing. Hierbij kan worden gedacht aan hoofdbedieningsmechanismen uitgerust met schakelaars of een gelijksoortige interface, zoals de producten van 'Stealth Products', 'Switch-It' of 'Adaptive Switch Laboratories (ASL)'.

Deze SID heeft drie-richtingsschakelaars en kan een víjfde schakelaar hebben (die zich op dezelfde wijze als de gebruikersschakelaar gedraagt). Deze zijn dan allemaal op de Omni2 aangesloten via de 9-wegs D-type aansluiting, poort 1 of 2.

Daarnaast wordt een schakelaar op de Omni2 aangesloten via de 3,5 mm (1/8") U1 of U2 stekkerbus, al naargelang de poort die wordt gebruikt, om de gebruiker een gebruikersschakelaar te bieden. Hoewel de schakelaar functioneel identiek is aan de vijfde schakelaar-invoer op de 9-wegs-D-type aansluiting, is deze nodig voor een betrouwbaar ('fail-safe') noodstopsysteem.



Dit soort SIDs bevat een voorwaarts/achterwaarts commando, linker- en rechtercommando en één of meer gebruikersschakelaars\*. Wanneer de rolstoel in rijmodus is, wordt er gereden via de commando's voorwaarts/achterwaarts, en links en rechts.

\* Afhankelijk van de installatie kan er in de hoofdsteun een extra gebruikersschakelaar zijn geïntegreerd. Deze schakelaar verbindt de Omni2 via de invoer van de vijfde schakelaar met de 9-wegs D-type aansluiting, en gedraagt zich op dezelfde wijze als de gebruikersschakelaar.

De commando's van de gebruikersschakelaar worden vervolgens gebruikt om de rijrichting te wijzigen en om het gebruikersmenu te openen of om de andere functies van de rolstoel te doorlopen. Zie ook hoofdstuk 7.5 Commando's functionaliteiten.

Voor geavanceerde functies die met deze SID beschikbaar zijn, zie hoofdstuk 7.4.

In zitmodus vindt de standaardbediening van beweging van het zitsysteem plaats via het voorwaartse/achterwaartse commando; via de linker- en rechtercommando's wordt een verschillende zit-as voor beweging geselecteerd. De richting waarin wordt bewogen, wordt op dezelfde wijze geselecteerd als de verandering van de rijrichting, zie hoofdstuk 7.5.

Voor geavanceerde functies die in de zitmodus beschikbaar zijn, zie hoofdstuk 7.4.

#### 6.5 ENKELE SCHAKELAAR SCANNER

Een enkelvoudige gebruikersschakelaar wordt via de 3,5mm (1/8") stekkerbus, U1 of U2, op de Omni2 aangesloten.

Alle functies, inclusief aandrijving, zitsysteem en gebruikersmenu, zijn toegankelijk via deze enkelvoudige gebruikersschakelaar.

#### 6.5.1 RIJDEN

Wanneer de Omni2 is ingeschakeld, verschijnt een scherm zoals hieronder afgebeeld.



Figuur 42 – Enkelvoudige schakelaar scanner rijmodus.

De Omni2 scant door de volgende symbolen:



Figuur 43 - Scan-symbolen.

De configuratie van het R-net systeem, 'voortdurend' of 'latched', bepaalt de rijmethode.

Bij korte bediening zal het continu indrukken van de gebruikersschakelaar terwijl een van de 'pijl'-iconen wordt getoond, ervoor zorgen dat de rolstoel in die richting rijdt, totdat de schakelaar wordt losgelaten. Als de gebruikersschakelaar wordt ingedrukt terwijl het 'M'-icoon wordt getoond, opent de Omni2 het gebruikersmenu.

Tijdens 'latched'-functie zal een enkele druk op de gebruikersschakelaar terwijl een van de 'pijl'-iconen wordt getoond, de rolstoel in die richting laten rijden gedurende een periode die wordt ingesteld door de R-net parameter, 'Latched Time-out'.

Om de bediening van de rolstoel in de 'latched' rijfunctie tijdens het vooruitrijden te vergemakkelijken, verandert de scanreeks in:

Voorwaarts, rechts, achterwaarts, links, achterwaarts, rechts, achterwaarts, links, achterwaarts, rechts, voorwaarts.



Figuur 44 - Scanner-reeks, 'latched' functie, voorwaarts rijden.

Als het R-netsysteem zowel voor voorwaartse als achterwaartse richting is geconfigureerd, dan verandert de scan-reeks bij het achterwaarts rijden naar:

Achterwaarts, rechts, voorwaarts, links, voorwaarts, rechts, voorwaarts, links, voorwaarts, rechts, achterwaarts.



Figuur 45 - Scanner-reeks, 'latched' functie tijdens achterwaarts, achterwaarts rijden.



#### 6.5.2 BEDIENING ZITFUNCTIES

Vanuit het gebruikersmenu heeft u via de gebruikersschakelaar toegang tot de zitmodus. De Omni2 doorloopt alle beschikbare actuator-'assen', om te eindigen met een optie 'Sluiten' om terug te keren naar de 'rij'-modus, het gebruikersmenu of de volgende reeks-functie.

Als de gebruikersschakelaar wordt gebruikt terwijl één van de actuator-assen wordt getoond, begint een nieuwe scan-reeks. De Omni2 doorloopt de keuzes 'omhoog', 'omlaag', en 'sluiten'. Iedere optie kan vervolgens via de gebruikersschakelaar worden geselecteerd.







Figuur 46 - Scan-symbolen voor zitsysteem

Voor geavanceerde functies die met deze SID beschikbaar zijn, zie hoofdstuk 7.6.

#### 6.6 ZUIG EN BLAAS

Een Sip & Puff-mondstuk wordt via de speciale Sip & Puff-invoer op de Omni2 aangesloten.

Daarnaast wordt een schakelaar op de Omni2 aangesloten via de 3,5 mm (1/8") U1 of U2 stekkerbus, al naargelang de poort die voor de Sip & Puff wordt gebruikt, om de gebruiker een gebruikersschakelaar te bieden. Deze schakelaar is nodig om een optimaal noodstopsysteem te verschaffen.

In rij-modus kunnen rij-commando's worden gegeven via een buis die is aangesloten op de luchtinvoer van de Omni2. De gebruikersschakelaar wordt gebruikt om het gebruikersmenu te openen of om de andere functies van de rolstoel te doorlopen.

Voor dit type SID is het mogelijk beter om te kiezen voor een pneumatische gebruikersschakelaar met een interface die verenigbaar is met de invoer U1 of U2 van de gebruikersschakelaar.

Er zijn vier zuig en blaas commando's; elk commando is gerelateerd aan een rijrichting. In de onderstaande tabel worden de relaties weergegeven.

Opdracht drinken &	Richting
ademhaling	
Hard blazen	Voorwaarts
Hard zuigen	Achteruit
Zacht zuigen	Links
Zacht blazen	Rechts

Figuur 47 - Sip & Puff-commando's

Aanvullend kan de Omni2 zodanig worden geprogrammeerd dat twee door lucht aangedreven commando's die binnen een bepaalde tijd worden gegeven, worden geïnterpreteerd als een kort gebruik van de gebruikersschakelaar in standby. De tijdspanne wordt bepaald door de parameter 'Dubbelklik tijd'. Dit mag uitsluitend door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden uitgevoerd.



In zitmodus vindt de standaardbediening van beweging van het zitsysteem plaats door hard te blazen of te zuigen; door zacht te blazen of te zuigen wordt een verschillende zit-as voor beweging geselecteerd.

Voor geavanceerde functies die met deze SID beschikbaar zijn, zie hoofdstuk 7.7.





#### 7 GEAVANCEERDE FUNCTIES

#### 7.1 JOYSTICK EN GEBRUIKERSSCHAKELAAR

Er zijn verschillende R-net programmeringsfuncties die nuttig kunnen zijn wanneer dit type SID wordt gebruikt. Deze omvatten: 'Joystick Throw', de uitslag van de joystick, 'Joystick Orientation', de richting van de joystick, en 'Joystick Deadband', een neutrale zone van de joystick. Deze verschillende functies kunnen door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional naar de behoeften van de gebruiker van de rolstoel worden ingesteld.

Indien gewenst is het mogelijk de Omni2 te herprogrammeren om de zitfuncties op andere wijze te bedienen. Nogmaals, dit kan worden bereikt via programmering door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional.

Op verzoek van de gebruiker kan een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional ook 'latched' functioneren van de actuatoren in zitmodus programmeren, of rijden in rij-modus.

#### 7.2 DRIE-RICHTINGSJOYSTICK EN GEBRUIKERSSCHAKELAAR

Aangezien er slechts één invoer is voor de voorwaartse (omhoog) / achterwaartse (naar beneden) commando's, moet er een aanduiding van de huidige richting zijn. Zie ook hoofdstuk 3.1.12 voor meer informatie.

De commando's van de gebruikersschakelaar bieden de mogelijkheid om rijrichting te wisselen en het gebruikersmenu te openen, of om de andere functies van de rolstoel te doorlopen.

Er zijn drie manieren om de Omni2 van deze functionaliteit te voorzien en deze worden allemaal in hoofdstuk 7.5 beschreven.

Vaak is het nodig om bij gebruik van hoofdbesturing de Omni te herprogrammeren om de zitfuncties op een andere manier te bedienen. Uiteraard is dit mogelijk bij de Omni2. Dit mag uitsluitend door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden uitgevoerd.

Er zijn verschillende R-net programmeringsfuncties die nuttig kunnen zijn wanneer dit type SID wordt gebruikt. Deze omvatten: 'Joystick Throw', de uitslag van de joystick, 'Joystick Orientation', de richting van de joystick, en 'Joystick Deadband', een neutrale zone van de joystick. Deze verschillende functies kunnen door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional naar de behoeften van de gebruiker van de rolstoel worden ingesteld.

Indien gewenst, kan een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional ook 'latched' functioneren van de actuatoren in zitmodus programmeren, of rijden in rij-modus.

Het is mogelijk om de Omni2 zo in te stellen dat de navigeren door de functies hoorbaar is. Dit is praktisch omdat de gebruiker het scherm van de Omni2 misschien niet altijd goed kan zien. Dit mag uitsluitend door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden uitgevoerd.



#### 7.3 VIER-RICHTINGSSCHAKELAARS EN GEBRUIKERSSCHAKELAAR

Er zijn verschillende R-net programmeringsfuncties die nuttig kunnen zijn wanneer dit type SID wordt gebruikt. Zoals de functie 'Joystick Orientation', waarbij de richting van de joystick kan worden veranderd. Deze functie kan door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional naar de behoeften van de gebruiker van de rolstoel worden ingesteld.

Indien gewenst is het mogelijk de Omni2 te herprogrammeren om de zitfuncties op andere wijze te bedienen. Nogmaals, dit kan worden bereikt via programmering door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional.

Indien gewenst, kan een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional ook 'latched' functioneren van de actuatoren in zitmodus programmeren, of rijden in rij-modus.

#### 7.4 DRIE-RICHTINGSSCHAKELAARS EN GEBRUIKERSSCHAKELAAR

Aangezien er slechts één invoer is voor de voorwaartse (omhoog) / achterwaartse (naar beneden) commando's, moet er een aanduiding van de huidige richting zijn. Zie ook hoofdstuk 3.1.12 voor meer informatie.

De commando's van de gebruikersschakelaar bieden de mogelijkheid om rijrichting te wisselen en het gebruikersmenu te openen, of om de andere functies van de rolstoel te doorlopen.

Er zijn drie manieren om de Omni2 van deze functionaliteit te voorzien en deze worden allemaal in hoofdstuk 7.5 beschreven.

Vaak is het nodig om bij gebruik van hoofdbesturing de Omni te herprogrammeren om de zitfuncties op een andere manier te bedienen. Uiteraard is dit mogelijk bij de Omni2. Dit mag uitsluitend door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden uitgevoerd.

Er zijn verschillende R-net programmeringsfuncties die nuttig kunnen zijn wanneer dit type SID wordt gebruikt. Zoals de functie 'Joystick Orientation', waarbij de richting van de joystick kan worden veranderd. Deze functie kan door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional naar de behoeften van de gebruiker van de rolstoel worden ingesteld.

Indien gewenst, kan een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional ook 'latched' functioneren van de actuatoren in zitmodus programmeren, of rijden in rij-modus.

Het is mogelijk om de Omni2 zo in te stellen dat de navigeren door de functies hoorbaar is. Dit is praktisch omdat de gebruiker het scherm van de Omni2 misschien niet altijd goed kan zien. Dit mag uitsluitend door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden uitgevoerd.





In de volgende hoofdstukken worden de programmeerbare opties voor drie richtings-SID's beschreven.

#### 7.5.1 WIJZIGEN DUBBELKLIK

Een enkelvoudige bediening van de gebruikersschakelaar schakelt de rijrichting om, terwijl een dubbele bediening van de gebruikersschakelaar het gebruikersmenu opent of de andere functies van de rolstoel doorloopt.



achterwaarts (omlaag) door een enkele bediening van de gebruikersschakelaar, en omgekeerd.

Hiertoe moet een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional de instelling 'Fwd / Rev Auto Toggle' naar 'uit' programmeren.

Om het gebruikersmenu te openen, moet de gebruikersschakelaar binnen een bepaalde tijd tweemaal worden bediend. Dit kan worden vergeleken met het dubbelklikken van een muisknop op een computer.

#### 7.5.2 WIJZIGEN AUTOSCHAKELAAR

Wanneer een voorwaarts/achterwaarts commando wordt gegeven en weer losgelaten, vindt een verandering van richting plaats.



De aanduiding voorwaarts



(omhoog) wisselt naar achterwaarts (omlaag) via een enkele uitslag en loslaten van het voorwaartse/achterwaartse commando van de SID, en omgekeerd.

Na de wisseling resulteert het opnieuw bedienen van het voorwaartse/achterwaartse commando in het rijden in de nieuw gekozen richting.

Deze opeenvolgende commando's moeten in een bepaalde tijd worden gegeven, doorgaans binnen twee seconden. Een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional kan de parameter 'Auto Toggle Tijd' aanpassen om een andere tijdsduur in te stellen.

Indien de opeenvolgende commando's niet binnen de gestelde tijd worden gegeven, keert de geselecteerde richting automatisch terug naar de vorige staat.



Hiertoe moet een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional de instelling 'Fwd / Rev Auto Toggle' naar 'aan' programmeren.

De gebruikersschakelaar wordt gebruikt om het gebruikersmenu te openen of om de andere functies van de rolstoel te doorlopen.

#### 7.5.3 WIJZIGEN SCHAKELAAR MIDDEL

Een verandering van richting vindt plaats op het moment dat de gebruikersschakelaar wordt bediend, mits de parameter 'Dubbel klikken' door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional op nul seconden is ingesteld. Als de gebruikersschakelaar wordt losgelaten en een voorwaarts/achterwaarts commando wordt ingevoerd, rijdt de rolstoel in de nieuwe richting.



Vooruit (omhoog) wisselt naar



achteruit (omlaag) met een enkele druk op de gebruikersschakelaar, en omgekeerd.

Indien de gebruikersschakelaar niet wordt losgelaten, maar wordt vastgehouden gedurende de tijdsspanne zoals geprogrammeerd door de programmeerbare parameter 'schakelaar medium', dan wordt dit geïnterpreteerd als een gewone functie van de gebruikersschakelaar. Dit wil zeggen dat men toegang krijgt tot het gebruikersmenu, of de andere rolstoelfuncties worden opgevolgd. Dan vindt er geen wijziging van richting plaats.

Hiertoe moet een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional de instelling 'Fwd / Rev Auto Toggle' en de tijdsinstellingen 'Schakelaar Medium)'en 'Schakelaar Lang' naar 'uit' programmeren.

Net als bij de twee andere methodes gaat de Omni2 naar slaapstand wanneer de gebruikersschakelaar langer wordt vastgehouden dan de tijd die is bepaald door de programmeerbare parameter 'Schakelen lang'. Een andere bediening van de gebruikersschakelaar wekt de Omni2 uit slaapstand.

#### 7.6 ENKELE SCHAKELAAR SCANNER

Als de Omni2 is ingesteld om te functioneren met een SID van het scannertype met enkele schakelaar, kan de scansnelheid door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden geprogrammeerd, zodat deze aan de behoeften van de gebruiker voldoet.

Indien gewenst, kan een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional de 'latched'-modus instellen.

In zitmodus is de scansnelheid van de actuator-assen ingesteld op ongeveer 1 seconde en dit kan niet worden gewijzigd.

Indien gewenst, kan een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional ook 'latched' functioneren van de actuatoren in zitmodus programmeren, of rijden in rij-modus.



Het is mogelijk om de Omni2 zo in te stellen dat de navigeren door de functies hoorbaar is. Dit is praktisch omdat de gebruiker het scherm van de Omni2 misschien niet altijd goed kan zien. Dit mag uitsluitend door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden uitgevoerd.

#### 7.7 ZUIG EN BLAAS

De Omni2 kan zo worden geprogrammeerd dat twee blaas-of zuig commando's, uitgevoerd binnen de periode ingesteld door de parameter 'Dubbelklik Tijd', een korte bediening van de gebruikersschakelaar in stand-by nabootsen. Dit mag uitsluitend door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden uitgevoerd.

Indien nodig, kan de Omni2 in zitmodus worden geherprogrammeerd om de beweging van het zitsysteem op een andere wijze te bedienen. Nogmaals, dit kan worden bereikt via programmering door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional.

De standaard R-net programmeerparameter 'Joystick Orientation' kan ook nuttig zijn bij gebruik van dit type SID, en kan door een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional worden geprogrammeerd.

Indien gewenst, kan een erkende dealer, gekwalificeerde technicus of medische professional bij dit type SID ook 'latched' functioneren van de actuatoren in zitmodus programmeren, of rijden in rij-modus.